

Distr.: General
27 February 2024
Arabic
Original: English



لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي
الدورة السابعة والخمسون
نيويورك، 24 حزيران/يونيه - 12 تموز/يوليه 2024

الأنشطة غير التشريعية

الأنشطة المقررة للفترة من 1 كانون الثاني/يناير 2024 فصاعدا

مذكرة من الأمانة

إضافة

المحتويات

الصفحة

2	أولا - مقدمة
3	ثانيا - الأنشطة المقررة



أولاً - مقدمة

1- تقدم هذه المذكرة لمحة عامة موجزة عن خطط أمانة الأونسيترال بشأن الأنشطة غير التشريعية خلال الفترة المشمولة بالتقرير المقبل. وستوافق اللجنة في دورتها الثامنة والخمسين، في عام 2025، بالأنشطة التي اضطلع بها بالفعل خلال تلك الفترة. ولم تدرج في هذه المذكرة الأنشطة المبلغ عنها في مذكرة الأمانة بشأن أنشطة التنسيق (A/CN.9/1176).

2- ويصادف عام 2024 الذكرى الخمسين لاعتماد اتفاقية مدة التقادم في البيع الدولي للبضائع⁽¹⁾، والذكرى العاشرة لمعايير الأونسيترال للشفافية (التي تشمل اتفاقية الأمم المتحدة بشأن الشفافية في التحكيم التعاهدي بين المستثمرين والدول⁽²⁾ وقواعد الأونسيترال بشأن الشفافية في التحكيم التعاهدي بين المستثمرين والدول⁽³⁾)، بما يشمل جهة الإيداع المعنية بالشفافية بمقتضى المادة 8 من القواعد (انظر الوثيقة A/CN.9/1174/Add.4). وتعتزم الأمانة تنفيذ أنشطة للاحتفال بالمناسبتين طوال عام 2024⁽⁴⁾.

3- وبالإضافة إلى ذلك، وكما أصبح معتاداً، سوف تنظم أيام الأونسيترال على مدار السنة في أفريقيا والدول العربية وآسيا والمحيط الهادئ وأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي⁽⁵⁾. وفي حين قد تختلف مواضيع فعاليات أيام الأونسيترال تبعاً لطلب واهتمام منطقة معينة أو أحد المشاركين في الاستضافة، تبذل أمانة الأونسيترال جهداً لإبراز نص واحد على الأقل من نصي الأونسيترال اللذين يحتفل بذكرهما في عام 2024 خلال تلك الفعاليات (انظر الفقرة السابقة).

4- وستعقد معظم الأنشطة عبر الإنترنت أو في شكل يتيح المشاركة بالحضور الشخصي وعبر الإنترنت، مما يسمح بمشاركة الأمانة في المزيد من الفعاليات، وتوسيع نطاق تلك الفعاليات. وسيضطلع بالعديد منها من خلال مركز الأونسيترال الإقليمي لآسيا والمحيط الهادئ التابع للأونسيترال.

5- وستشمل الاجتماعات السنوية ذات الصلة بتنشغيل نظام السوابق القضائية المستندة إلى نصوص الأونسيترال (كلاوت) (انظر الوثيقة A/CN.9/1174/Add.3)، كما أصبح معتاداً، اجتماعات اللجنة التوجيهية لنظام كلاوت، واجتماعات المراسلين الوطنيين لنظام كلاوت والمساهمين الطوعيين فيه. وستبلغ الجهات صاحبة المصلحة بالمعلومات المتعلقة بها في الوقت المناسب.

(1) United Nations, *Treaty Series*, vol. 1511, No. 26119, p. 3

(2) United Nations, *Treaty Series*, vol. 3208, No. 54749

(3) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الثامنة والستون، الملحق رقم 17 والتصويب (A/68/17 و Corr.1)، المرفق الأول.

(4) على سبيل المثال في جامعة الإسكندرية - مؤتمر مركز القاهرة الإقليمي للتحكيم التجاري الدولي الخامس للتحكيم: الكفاءة في التحكيم الدولي (القاهرة، 29 شباط/فبراير 2024)؛ وخلال أيام فيينا للتحكيم 2024، بالاشتراك مع مركز فيينا للتحكيم الدولي (فيينا، 6 حزيران/يونيه 2024). ومن المقرر أيضاً إصدار منشور عن معايير الأونسيترال للشفافية. وفيما يتعلق باتفاقية التقادم، انظر مثلاً الوثيقة A/CN.9/1174/Add.3 للاطلاع على منشور يعتزم إصداره لتجميع السوابق القضائية المستندة إلى الاتفاقية.

(5) على سبيل المثال، أيام الأونسيترال لأمريكا اللاتينية والكاريبي 2024 - إكوادور: استكشاف الحدود الرقمية للتجارة عبر الحدود (كينو، 22 كانون الثاني/يناير 2024)؛ وأيام الأونسيترال لمنطقة آسيا والمحيط الهادئ 2024 بشأن "مزاياء الذكاء الاصطناعي: التحديات والفرص المتعلقة بالتحكيم الدولي" المعقودة مع جامعة شنغهاي للعلوم السياسية والقانون، وجامعة فودان، وجامعة شرق الصين للعلوم السياسية والقانون، ولجنة شنغهاي للتحكيم، ورابطة المشاركين السابقين في مسابقة وليم فيس لمحاكاة قضايا التحكيم التجاري الدولي (شنغهاي، الصين، 5 آذار/مارس 2024).

ثانياً - الأنشطة المقررة

6- خلال الفترة المشمولة بالتقرير المقبل، تعترم أمانة الأونسيترال تنظيم الفعاليات التالية أو المشاركة فيها:

فعاليات عامة

- (أ) حلقة عمل دون إقليمية بشأن القانون الدولي، ينظمها مكتب الأمم المتحدة للشؤون القانونية للبلدان الناطقة بالفرنسية في شرق أفريقيا والمحيط الهندي (جيبوتي، 13-15 شباط/فبراير 2024)؛
- (ب) فعاليات بشأن الرقمنة والمنشآت الصغرى والصغيرة والمتوسطة، وغيرها من المواضيع ذات الصلة بالأونسيترال، تعقد بالتزامن مع منتدى التعاون الاقتصادي لآسيا والمحيط الهادئ، بيرو 2024؛
- (ج) محاضرات في برنامج الماجستير في القانون التجاري الدولي في المركز الدولي للتدريب التابع لمنظمة العمل الدولية (تورينو، إيطاليا، نيسان/أبريل - أيار/مايو 2024)؛
- (د) المؤتمر الدولي بشأن "التشريعات التجارية الدولية: الاتجاهات والآفاق"، تنظمه جامعة قطر (الدوحة، 24 نيسان/أبريل 2024).

تسوية المنازعات

- (أ) فعالية مشتركة مع المركز الدولي لتسوية منازعات الاستثمار بشأن "تحليل مدونة قواعد سلوك المحكمين في عمليات تسوية منازعات الاستثمار الدولية" (واشنطن العاصمة، 18 كانون الثاني/يناير 2024)؛
- (ب) مؤتمر بشأن "التحكيم في وقت الحرب وغيرها من الأزمات"، تنظمه مؤسسة التحكيم الألمانية (بيترسبرغ، ألمانيا، 23-24 شباط/فبراير 2024)؛
- (ج) منتدى هونغكياو القانوني الدولي، الذي يشارك في تنظيمه لجنة شنغهاي للتحكيم ومكتب العدل في مينهانج (شنغهاي، الصين، 1 آذار/مارس 2024)؛
- (د) مؤتمر بشأن "تسوية المنازعات في عالم متغير: الاتجاهات الجديدة والفرص الجديدة"، ينظمه المركز السعودي للتحكيم التجاري (الرياض، 6 آذار/مارس 2024)؛
- (هـ) المؤتمر الدولي لتسوية المنازعات وإدارة المخاطر لعام 2024 بشأن "الاستفادة من الخدمات المهنية للمنشآت الصغيرة والمتوسطة المتعلقة بالوساطة"، الذي ينظمه المعهد الدولي لتسوية المنازعات وإدارة المخاطر (هونغ كونغ، الصين، 8 آذار/مارس 2024)؛
- (و) مؤتمر معاهدات الاستثمار التابع لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي (باريس، 11 آذار/مارس 2024)؛
- (ز) مسابقة فيليم فيس الحادية والثلاثون (فيينا، 22-28 آذار/مارس 2024) (انظر الوثيقة [A/CN.9/1174/Add.7](#))؛
- (ح) حلقة دراسية شبكية بشأن "المعايير الأخلاقية للمحكمين الدوليين"، تنظمها رابطة القانون الدولي في إيطاليا (ميلانو، إيطاليا، 12 نيسان/أبريل 2024)؛
- (ط) أيام أذربيجان للتحكيم، التي تنظمها رابطة التحكيم الأذربيجانية (باكو، 25-26 نيسان/أبريل 2024)؛

- (ي) مؤتمر بشأن "المنظمات الدولية وإصلاح قانون الاستثمار الدولي"، تنظمه جامعة إدنبرة (إدنبرة، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، 16 أيار/مايو 2024)؛
- (ك) أيام فيينا للتحكيم (فيينا، 7-8 حزيران/يونيه 2024)؛
- (ل) مؤتمر محاكاة الوساطة (فيينا، 5-7 تموز/يوليه 2024)؛
- (م) أكاديمية الأونسيترال وأسبوع اتفاقية سنغافورة (سنغافورة، 26-30 آب/أغسطس 2024)؛
- (ن) مؤتمر آسيا والمحيط الهادئ الثالث عشر المعني بالسبل البديلة لتسوية المنازعات (سيول، 30 تشرين الأول/أكتوبر 2024)؛
- (س) دورة الأونسيترال الاستثنائية بشأن السبل البديلة لتسوية المنازعات (سيول، 1 تشرين الثاني/نوفمبر 2024).

التجارة الإلكترونية

- (أ) الجزء الخاص بالقطاع العام من الحوار التشاوري بشأن التجارة الإلكترونية عبر الحدود مع كازاخستان، بتسيق من مركز التجارة الدولية (أستانا، 16 كانون الثاني/يناير 2024)؛
- (ب) الاجتماع الثالث للمجلس الاستشاري لشؤون الأعمال التجارية التابع لمنندى التعاون الاقتصادي لدول آسيا والمحيط الهادئ، والمجلس الاستشاري للأعمال التجارية التابع لرابطة أمم جنوب شرق آسيا (آسيان)، وشبكة الربط المعنية بالتجارة الرقمية (بانكوك، 25 كانون الثاني/يناير 2024)؛
- (ج) مؤتمر بشأن "حدود القانون والتكنولوجيا"، نظمتها كلية الدراسات العليا في القانون في جامعة ناغويا (ناغويا، اليابان، 14 شباط/فبراير 2024)؛
- (د) فعاليات جانبية بشأن التجارة الإلكترونية خلال المؤتمر الوزاري الثالث عشر لمنظمة التجارة العالمية (أبوظبي، 26-29 شباط/فبراير 2024)؛
- (هـ) حلقة عمل بشأن العقود الذكية والاقتصاد الرقمي، تنظمها حكومة فييت نام (هانوي، 28 شباط/فبراير 2024)؛
- (و) مؤتمر بشأن "المنصات الرقمية: التحديات القانونية والسياساتية"، تنظمه جامعة غوانغدونغ للدراسات الأجنبية وشاركت في استضافته وزارة التجارة الصينية (غوانغزو، الصين، 1 آذار/مارس 2024)؛
- (ز) حلقة عمل عبر الإنترنت بشأن "رقمنة وثائق التبادل التجاري؛ الأطر القانونية"، تنظمها غرفة التجارة الدولية في المملكة المتحدة في إطار المشروع المشترك بين الآسيان والمملكة المتحدة لرقمنة التجارة (4 آذار/مارس 2024)؛
- (ح) مؤتمر بشأن "الموجودات الرقمية: القانون الخاص والتنظيم والممارسة"، تنظمه جامعة ليدز (ليدز، المملكة المتحدة، 13-14 أيار/مايو 2024)؛
- (ط) أسبوع التجارة غير الورقية للجنة الأمم المتحدة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ، والفعاليات الجانبية (بانكوك، 3-7 حزيران/يونيه)؛

(ي) حلقة عمل مشتركة بشأن قانون الأونسيترال النموذجي بشأن السجلات الإلكترونية القابلة للتحويل⁽⁶⁾، تنظمها حكومة كمبوديا ومصرف التنمية الآسيوي (بنوم بنه، يؤكد التاريخ لاحقاً).

قانون الإعسار

(أ) فعالية لبناء قدرات القضاة وممثلي الإعسار في المملكة العربية السعودية، تنظمها لجنة الإفلاس في المملكة العربية السعودية (الرياض، 4-5 آذار/مارس 2024)؛

(ب) الندوة القضائية الرابعة عشرة المتعددة الجنسيات بشأن الإعسار المشتركة بين الرابطة الدولية لأخصائيي إعادة الهيكلة والإعسار والإفلاس (إنسول) والأونسيترال ومجموعة البنك الدولي (سان دييغو، الولايات المتحدة الأمريكية، 21-22 أيار/مايو 2024)؛

(ج) المنتدى المعني بإصلاح نظم الإعسار في بلدان آسيا، الذي تنظمه رابطة إنسول الدولية ومجموعة البنك الدولي، بدعم رسمي من الأونسيترال وصندوق النقد الدولي، واستضافته وزارة القانون في سنغافورة (سنغافورة، 26-27 سبتمبر/أيلول 2024)؛

(د) مسابقة إيان فليشر الرابعة لمحاكاة الدعاوى في مجال القانون الدولي للإعسار 2024 (انظر الوثيقة A/CN.9/1174/Add.7).

المنشآت الصغرى والصغيرة والمتوسطة

(أ) حلقة عمل مشتركة عبر الإنترنت بين منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي ومصر بشأن إنشاء بنية تحتية للبيانات بغرض تحليل الإنتاجية وديناميات المنشآت التجارية (4 آذار/مارس 2024)؛

(ب) مؤتمر ينظمه بنك إيطاليا بشأن حصول المنشآت الصغرى والصغيرة والمتوسطة على الائتمان (روما، 8 آذار/مارس 2024).

الاشتراء العمومي والشراكات بين القطاعين العام والخاص

(أ) حلقة عمل بشأن الإطار القانوني للشراكة بين القطاعين العام والخاص في تونس، ينظمها برنامج تطوير القانون التجاري التابع لمكتب المستشار العام لوزارة التجارة الأمريكية (تونس، 9 كانون الثاني/يناير 2024)؛

(ب) محاضرات في إطار برنامج الماجستير في إدارة الاشتراء العمومي من أجل تحقيق التنمية المستدامة، في المركز الدولي للتدريب التابع لمنظمة العمل الدولية (تورينو، إيطاليا، نيسان/أبريل 2024).

البيع الدولي للبضائع

(أ) مؤتمر بمناسبة انضمام المملكة العربية السعودية إلى اتفاقية الأمم المتحدة المتعلقة بعمود البيع الدولي للبضائع (فيينا، 1980)⁽⁷⁾ (اتفاقية البيع)، يشارك في تنظيمه جامعة الأمير سعود، والمركز الوطني للتأهيلية في السعودية، والمركز السعودي للتحكيم التجاري (الرياض، 5 آذار/مارس 2024)؛

(6) منشورات الأمم المتحدة، 2018، نيويورك.

(7) United Nations, Treaty Series, vol. 1489, No. 25567, p. 3 (7)

(ب) الاجتماع والمؤتمر السنويان للمجلس الاستشاري لاتفاقية البيع (بافيا، إيطاليا، تشرين الأول/أكتوبر 2024).

قانون النقل

(أ) المنتدى الحادي عشر لتيسير التجارة في منطقة آسيا والمحيط الهادئ الذي ينظمه مصرف التنمية الآسيوي ولجنة الأمم المتحدة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ (سمرقند، أوزبكستان، 1-5 نيسان/أبريل 2024)؛

(ب) الفعالية الاحتفالية الرفيعة المستوى بشأن اتفاقية الأمم المتحدة المتعلقة بالآثار الدولية للبيع القضائي للسفن (نيويورك، 2022)⁽⁸⁾، التي تنظمها حكومة مالطا (فالنيتا، 19 حزيران/يونيه 2024).

(8) قرار الجمعية العامة 100/77 المرفق.